Quarantine Station, Ministry of Health, Labour and Welfare, Government of Japan

COVID-19 에관한 검사증명

Certificate of Testing for COVID-19

교부일

Date of issue

성명	여권면오				
	, Passport No		<u> </u>		
국적	생년월일	성별			
Nationality	, Date of Birth_	, Sex			
따라서 이 를 This is to certi	OVID-19 에 관한 검사를 한 결과, 그 증명을 교부합니다. fy the following results which have been the sample taken from the above-mentione	confirmed by		-19	
 검체채취	검사법	검사결과	①결과 판정일	비고	
Sample	Testing Method for COVID-19	Result	Test Result Date	Remarks	
(Check one of the boxes	(Check one of the boxes below)	Kesuit	②검체채취 일자 및	Kelliaiks	
below)	(Check one of the boxes below)		시간		
ciów j			Specimen Collection		
			Date and Time		
 ⊐비인두도말물	□핵산증폭검사 (RT-PCR 법)	□음성			
Nasopharyngeal Swab	Nucleic acid amplification test (RT-PCR)	Negative	(T)		
opimijigoui o iiuo	The second supplies and the second se	1.09	Date(yyyy /mm /dd)		
	□핵산증폭검사(LAMP 법)		/		
□타액 Saliva	Nucleic acid amplification test (LAMP)		·		
		□양성	2		
	□핵산증폭검사(TMA 법)	Positive	Date(yyyy /mm /dd)		
비인두도말물 과	Nucleic acid amplification test (TMA)	→입국불가			
구인두도말물의 혼합		No entry	/		
asopharyngeal and	□핵산증폭검사(TRC 법)	into Japan	Time AM/PM :		
ropharyngeal swabs	Nucleic acid amplification test (TRC)				
	□핵산증폭검사 (Smart Amp 법)				
	Nucleic acid amplification test (Smart Amp)				
	│ │□핵산증폭검사(NEAR 법)				
	Nucleic acid amplification test (NEAR)				
	Nucleic acid amplification test (NEAR)				
	□차세대 염기서열 분석법 (NGS 법)				
	Next generation sequence				
	Text generation sequence				
	□항원정량검사*				
	Quantitative antigen test* (CLEIA/ECLEIA)				
* 항원정성검사기					
Not a qualitative					
1	5				
의료기관명					
Name of Medical in	nstitution				
주소				직인	
Address of the institution					
의사 서명					
Signature by doctor					

Quarantine Station, Ministry of Health, Labour and Welfare, Government of Japan

COVID-19 에관한 검사증명

Certificate of Testing for COVID-19

교부일

	Date of issue			
성명	여권번호			
Name 국적	, Passport No 생년월일	<u>.</u> 성별		
국식 Nationality	경단필일 	어딜 , Sex		
상기자의 C 따라서 이 This is to certi conducted v	OVID-19 에 관한 검사를 한 결과, 그 증명을 교부합니다. Ify the following results which have been with the sample above-mentioned person.	 결과는 아래		D-19
검체채취 Sample (Check one of the boxes below)	검사법 Testing Method for COVID-19 (Check one of the boxes below)	검사결과 Result	①결과 판정일 Test Result Date ②검체채취 일자 및 시간 Specimen Collection Date and Time	비고 Remarks
☑비인두도말물 Nasopharyngeal Swab	□핵산증폭검사(RT-PCR 법) Nucleic acid amplification test(RT-PCR)	☑음성 Negative	① Date(yyyy/mm/dd)	
□타액 Saliva	☑핵산증폭검사 (LAMP 법) Nucleic acid amplification test (LAMP)		<u>2021/4/2</u> ②	
□비인두도말물 과 구인두도말물의 혼합 Nasopharyngeal and oropharyngeal swabs	□핵산증폭검사 (TMA 법) Nucleic acid amplification test (TMA) □핵산증폭검사 (TRC 법) Nucleic acid amplification test (TRC)	□양성 Positive →입국불가 No entry into Japan	Date(yyyy /mm /dd) 2021/4/1 Time AM/PM 2:30	
	□핵산증폭검사 (Smart Amp 법) Nucleic acid amplification test (Smart Amp)			
	□핵산증폭검사 (NEAR 법) Nucleic acid amplification test (NEAR)			
	□차세대 염기서열 분석법 (NGS 법) Next generation sequence			
	□항원정량검사* Quantitative antigen test* (CLEIA/ECLEIA)			
* 항원정성검사기 Not a qualitative a			<u> </u>	
의료기관명 Name of Medical i 주소 Address of the inst 의사 서명 Signature by docto	titution			직인 An imprint of a seal